



景嶺書院

二零一四至二零一五年度家長通告第二十二號

School Notice 22

(本通告已上載於本校網頁 <http://www.kingling.edu.hk>)

敬啟者：茲有下列重要事項，祈予垂注：

27 April 2015

Dear parents,

Here is the item for your immediate attention:

(甲) 保持警覺預防傳染病

1. 由於中五級(S.5A)一名學生感染了肺結核，為保障學生健康，我們籲請各位家長與我們通力合作，提醒學生時刻保持個人及校園環境衛生。以下各項，謹請留意，並切實執行：
 - 如學生有發燒情況，則不應上學。(如果用口溫深熱器，體溫不高於攝氏 37.5 度(華氏 99.5 度)均屬正常。如果採用耳探溫度不高於攝氏 38 度(華氏 100.4 度)亦屬正常。)
 - 如學生確診已感染傳染病，或有不適需留院觀察，家長便需立即通知學校。
(校務處電話：2702 9602)
 - 如學生出現發燒、咳嗽、喉嚨痛等上呼吸道感染病徵時，應戴上口罩，及早求醫，和留在家中休息。待徵狀消失及退燒後，須多休息至少兩天，才可回校復課。
 - 與學校合作，將患病學生從學校接走，並即時求診。
 - 不要隨地吐痰，應將口鼻分泌物用紙巾包好，棄置於有垃圾箱內。
 - 為子女提供手帕或紙巾，並自備口罩及酒精潔手液，提醒子女不應與他人共用毛巾或紙巾。
2. 若有學生因病缺課，學校會盡量為該等學生提供學習支援，使他們不會因缺課影響日後學習進度；如在病假期間校內有測驗及考試，學校可安排該學生在復課後進行補考，家長無須擔心。
3. 我們有效預防傳染病，必須保持警覺，加強個人衛生及環境清潔。家長的支持是重要的一環，謹此再次籲請各位家長通力合作，保持家居清潔衛生，落實做好一切預防傳染病的措施。
(附：衛生防護中心網址 www.chp.gov.hk)

(A) Stay vigilant to guard against communicable diseases

1. As one Tuberculosis case in S.5A has been confirmed, we request parents to cooperate with our school and remind their children to be on the alert of personal hygiene at all times:
 - Students should stay home if they suffer from high temperature (not exceeding 37.5°C for oral, and 38°C for aural).
 - School must be notified (TEL: 2702 9602) if students are identified with communicable diseases; preventive measures can then be taken for students in the same class.
 - If students suffer from temperature, coughing, sore throat or other types of respiratory concerns, they should put on mask, and seek medical opinion. They may return to school two days after the symptoms are gone.
 - If the child falls ill at school, parents should pick up their child at school and seek medical opinion at once.
 - Students should not spit, but wrap all mucus in tissue and dispose it in covered bin.
 - Parents should prepare handkerchiefs, tissues, masks, and cleansing agent for children, and remind them not share towels or tissues.

2. The school will prepare lessons necessarily for home study or make-up sessions for students who are absent; make-up tests and exams will also be arranged. Parents need not worry about learning progress.
3. All parties must cooperate to ensure that personal hygiene and environment are in their best condition. Parents' support in educating their children, and running a clean household will definitely prevent any illness from spreading.
(Centre for Health Protection website: www.chp.gov.hk)

此致
貴家長

Thank you.

Sincerely,



Anson Yang, Ph.D.
Principal

校長

楊明倫 謹啟

二零一五年四月二十七日

以上項目，尚祈 貴家長留意。並請於學生手冊第 72 頁「家長簽收通告紀錄」表內註明第二十二號通告，並簽署作實，以備班主任檢查是荷。

Please pay attention to all the items above. To facilitate class teacher's inspection, parents please sign on page 72 of the student handbook to acknowledge receipt of school notice 22.